

**TORLAK SEYAHAT ACENTASI TURİZM REKLAMCILIK İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET  
LİMİTED ŞİRKETİ  
KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI VE İŞLENMESİ POLİTİKASI**

Kişisel verilerin korunması Şirketimiz için büyük önem arz etmektedir. Türkiye Cumhuriyeti Anayasası'na göre herkes kendisiyle ilgili kişisel verilerin korunmasını isteme hakkına sahiptir. Bir Anayasal hak olan kişisel verilerin korunması konusunda Şirketimiz işbu Politika ile çalışan adaylarının, şirket yetkililerinin, ziyaretçilerinin, işbirliği içinde olduğu kurumların çalışanları, hissedarları ve yetkililerinin ve üçüncü kişilerin kişisel verilerinin korunmasına gerekli özeni göstermekte, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ve ilgili mevzuat gereğince işlenen kişisel verilerin korunması için gerekli idari ve teknik tedbirleri almaktadır.

**1. TANIMLAR - KISALTMALAR**

<b>Şirket</b>	Torlak Seyahat Acentası Turizm Reklamcılık İnşaat Sanayi Ve Ticaret Limited Şirketi
<b>Politika</b>	Torlak Seyahat Acentası Turizm Reklamcılık İnşaat Sanayi Ve Ticaret Limited Şirketi Kişisel Verilerin Korunması Ve İşlenmesi Politikası
<b>Açık Rıza</b>	Belirli bir konuya ilişkin bilgilendirilmeye dayanan ve özgür iradeyle açıklanan rıza
<b>Anonim Hale Getirme - Anonimleştirme</b>	Kişiyi ulaşılmasını sağlayan tüm tanımlayıcı bağlantıların veriden kaldırılması
<b>Çalışan Adayı</b>	Şirketimize herhangi bir yolla iş başvurusunda bulunmuş ya da özgeçmiş ve ilgili bilgilerini şirketimizin incelemesine açmış olan gerçek kişiler (stajyer adayları dahil)
<b>İlgili Kişi</b>	Kişisel verisi işlenen gerçek kişi
<b>Kişisel Veri</b>	Kimliği belirli veya belirlenebilir gerçek kişiye ilişkin her türlü bilgi
<b>Kişisel Verilerin İşlenmesi</b>	Kişisel verilerin tamamen veya kısmen otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla elde edilmesi, kaydedilmesi, depolanması, muhafaza edilmesi, değiştirilmesi, yeniden düzenlenmesi, açıklanması, aktarılması, devralınması, elde edilebilir hâle getirilmesi, sınıflandırılması ya da kullanılmasının engellenmesi gibi veriler üzerinde gerçekleştirilen her türlü işlem
<b>Komite</b>	Kişisel Verileri Koruma Komitesi

<b>Kurul</b>	Kişisel Verileri Koruma Kurulu
<b>Kurum</b>	Kişisel Verileri Koruma Kurumu
<b>Kanun</b>	6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu
<b>Özel Nitelikli Kişisel Veri</b>	Kişilerin ırkı, etnik kökeni, siyasi düşüncesi, felsefi inancı, dini, mezhebi veya diğer inançları, kılık ve kıyafeti, dernek, vakıf ya da sendika üyeliği, sağlığı, cinsel hayatı, ceza mahkûmiyeti ve güvenlik tedbirleriyle ilgili verileri ile biyometrik ve genetik verileri
<b>Periyodik İmha İşlemi</b>	Kanunda yer alan kişisel verilerin işleme şartlarının tamamının ortadan kalkması durumunda kişisel verileri saklama ve imha politikasında belirtilen ve tekrar eden aralıklarla resen gerçekleştirilecek silme, yok etme veya anonim hale getirme işlemi
<b>Veri Sahibi</b>	Bkz. İlgili Kişi
<b>Veri Sahibi Başvuru Formu</b>	Veri sahiplerinin, Kanunun 11. maddesinde yer alan haklarına ilişkin başvurularını kullanırken yararlanacakları başvuru formu
<b>Veri İşleyen</b>	Veri sorumlusunun verdiği yetkiye dayanarak onun adına kişisel veri işleyen gerçek ve tüzel kişi
<b>Veri Kayıt Sistemi</b>	Kişisel verilerin belirli kriterlere göre yapılandırılarak işlendiği kayıt sistemi, dizin
<b>Veri Sorumlusu</b>	Kişisel verilerin işleme amaçlarını ve vasıtalarını belirleyen, veri kayıt sisteminin kurulmasından ve yönetilmesinden sorumlu olan gerçek veya tüzel kişi
<b>Veriyi Silme</b>	Kişisel verilerin ilgili kullanıcılar için hiçbir şekilde erişilemez ve tekrar kullanılamaz hale getirilmesi
<b>Veriyi Yok Etme</b>	Kişisel verilerin hiç kimse tarafından hiçbir şekilde erişilemez, geri getirilemez ve tekrar kullanılamaz hale getirilmesi
<b>Ziyaretçi</b>	Kurumun sahip olduğu fiziksel yerleşkelere çeşitli amaçlarla girmiş olan veya internet sitelerini -mobil uygulamaları- mobil siteleri ziyaret eden gerçek kişi

## 2. AMAÇ VE KAPSAM

İşbu Politika, Şirketimiz çalışanları haricindeki kişilerin otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla gerçekleştirilen kişisel verileri işlenen gerçek kişilere yöneliktir.

İşbu Politikanın amacı, Şirketimiz tarafından hukuka uygun bir şekilde yürütülen kişisel veri işleme faaliyeti ve kişisel verilerin korunmasına yönelik benimsenen prosedürler konusunda açıklamalarda bulunmak ve bu kapsamda İlgili Kişileri bilgilendirerek şeffaflığı sağlamaktır.

### **3. POLİTİKANIN UYGULANMASI**

Kişisel verilerin işlenmesi ve korunması konusunda yürürlükte bulunan ilgili mevzuat ile bu düzenlemelere uygun işbu Politika uygulanacaktır. Yürürlükteki mevzuat ile Politika arasında uyumsuzluk olduğu hallerde yürürlükteki mevzuat uygulanır.

### **4. KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASINA İLİŞKİN ESASLAR**

#### **4.1 KİŞİSEL VERİLERİN GÜVENLİĞİNİN SAĞLANMASI**

Şirketimiz, Kanununun 12. maddesine uygun olarak kişisel verilerin hukuka aykırı olarak işlenmesini ve erişilmesini önlemek için korunacak verinin niteliğine göre her türlü teknik ve idari tedbirlerini almaktadır.

#### **4.2 ÖZEL NİTELİKLİ KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI**

Şirketimiz, Özel Nitelikli Kişisel Verileri hassasiyetle korumaktadır. Bu kapsamda Şirketimiz tarafından kişisel verilerin korunması için alınan teknik ve idari tedbirler özel nitelikli kişisel verilerin korunması bakımından da özenle uygulanmaktadır.

#### **4.3 KİŞİSEL VERİLERİN YETKİSİZ BİR ŞEKİLDE İFŞASI DURUMUNA KARŞI ALINACAK TEDBİRLER**

Şirketimiz, işlediği kişisel verilerin kanuni olmayan yollarla başkaları tarafından ele geçirilmesi halinde, bu durumu 72 saat içerisinde İlgili Kişiye ve Kurula bildirecektir. Kurul tarafından gerekli görülmesi halinde bu durum, Kurulun internet sitesinde veya başka bir yöntemle ilan edilebilecektir.

#### **4.4 ÇALIŞANLARIMIZIN, KİŞİSEL VERİLERİ KORUMA KONUSUNDA FARKINDALIKLARININ ARTIRILMASI VE DENETİMİ**

Şirketimiz, kişisel verilerin hukuka aykırı olarak işlenmesini ve erişilmesini önlemeye ve verilerin muhafazasını güvenli bir şekilde sağlamaya yönelik farkındalığın artırılması için gerekli eğitimler ve toplantılar düzenlenmesini sağlamaktadır.

Şirketimiz bünyesinde bulunan mevcut çalışanların, kişisel verilerin korunması konusunda farkındalığın artırılmasında konuya ilişkin ihtiyaç duyulması halinde profesyonel kişiler ile çalışılmaktadır.

### **5. KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENMESİNE İLİŞKİN ESASLAR**

## 5.1 KİŞİSEL VERİLERİN MEVZUATTA ÖNGÖRÜLEN İLKELERE UYGUN OLARAK İŞLENMESİ

### 5.1.1 Hukuka ve Dürüstlük Kuralına Uygun İşleme

Şirketimiz, kişisel verilerinizin işlenmesinde hukuka ve dürüstlük kurallarına uygun hareket etmeyi taahhüt etmektedir. Bu kapsamda şeffaflık ilkesini benimseyerek toplanan kişisel verilerin kullanım amacı hakkında kişisel veri sahiplerine işbu Politika ve diğer metinler aracılığıyla bilgilendirmede bulunmaktadır.

### 5.1.2 Doğru ve Gerektiğinde Güncel Olmasını Sağlama

Şirketimiz, kişisel verileri işleme faaliyetini yürütürken, işlediği kişisel verilerin doğruluğunu ve güncelliğini sağlamaya yönelik sistem ve süreçlere sahiptir. Bu kapsamda İlgili Kişiler, Şirketimize başvuruda bulunarak kişisel verilerinin doğru ve güncel olarak tutulmasını mümkün kılabilir.

### 5.1.3 Belirli, Açık ve Meşru Amaçlarla İşleme

Şirketimiz, kişisel veri işleme amacını meşru ve hukuka uygun sınırlar içerisinde açık bir şekilde belirlemekte ve işbu Politika ve diğer metinler aracılığıyla kişisel veri işleme faaliyeti henüz başlamadan İlgili Kişilerin bilgisine sunmaktadır.

### 5.1.4 İşlendikleri Amaçla Bağlantılı, Sınırlı ve Ölçülü Olma

Şirketimiz, kişisel verileri, faaliyet konusu ile bağlantılı ve orantılı bir biçimde faaliyetin yürütülmesi için gerekli amaçlar dahilinde işlemektedir. Bu kapsamda veri işleme faaliyetini yürütürken amacın gerçekleştirilmesiyle ilgili olmayan ve şu an ve/veya ileride ihtiyaç duyulmayan kişisel verileri işlemekten özenle kaçınmaktadır.

### 5.1.5 İlgili Mevzuatta Öngörülen veya İşlendikleri Amaç için Gerekli Olan Süre Kadar Muhafaza Etme

Şirketimiz, kişisel verileri işlendikleri amaç için gerekli olan süre ve ilgili yasal mevzuatta öngörülen asgari süre kadar muhafaza etmektedir. Bu kapsamda, Şirketimiz öncelikle ilgili mevzuatta kişisel verilerin saklanması için bir süre öngörülüp öngörülmediğini tespit etmekte, bir süre belirlenmişse bu süreye uygun davranmaktadır. Yasal bir süre mevcut değil ise kişisel veriler işlendikleri amaç için gerekli olan süre kadar saklanmaktadır. Kişisel veriler belirlenen saklama sürelerinin sonunda periyodik imha sürelerine veya veri sahibi başvurusuna uygun olarak ve belirlenen imha yöntemleri (silme ve/veya yok etme ve/veya anonimleştirme) ile imha edilmektedir.

## 5.2 KİŞİSEL VERİLERİ İŞLEME ŞARTLARI

Şirketimiz, kişisel verileri ancak İlgili Kişinin açık rızasına dayanarak veya kanunda açık rızanın aranmayacağı belirtilen hallerde açık rıza olmadan bu hal ve şartlarla sınırlı olacak şekilde işlemektedir.

### 5.2.1 Açık Rıza

Açık rıza, İlgili Kişinin belirli bir konuya ilişkin ve bilgilendirmeye dayalı olarak özgür irade ile yaptığı açıklamadır. Şirketimiz, kişisel veri işleme faaliyetinde gerekli olması halinde İlgili Kişinin açık rızasına saygı göstermektedir.

### 5.2.2 Açık Rızanın Aranmadığı Haller

Kanun'da, kişisel verilerin bazı durumlarda İlgili Kişinin açık rızasına tabi olmadan işlenmesini kabul etmiştir. Belirtilen şartların birinin varlığı halinde ilgili kişiden açık rıza alınması, ilgili kişiyi yanıltmak olarak nitelendirileceğinden, aşağıda bulunan bu şartlarda Şirketimiz açık rızaya başvurmamaktadır.

- Kanun hükmünün varlığı,
- Fiili imkânsızlık halleri,
- Sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması,
- Veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması,
- İlgili kişinin kişisel verisinin kendisi tarafından alenileştirilmiş olması,
- Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması,
- İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek koşuluyla veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlemenin zorunlu olması.

## 5.3 ÖZEL NİTELİKLİ KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENMESİ

Özel nitelikli kişisel veriler Şirketimiz tarafından, işbu Politika'da belirtilen ilkelere uygun olarak ve Kurul'un belirleyeceği yöntemler de dahil olmak üzere gerekli her türlü idari ve teknik tedbirler alınarak ve aşağıdaki şartların varlığı halinde işlenmektedir:

Sağlık ve cinsel hayat dışındaki özel nitelikli kişisel veriler, kanunlarda açıkça öngörülmesi diğer bir ifade ile ilgili kanunda kişisel verilerin işlenmesine ilişkin açıkça bir hüküm olması halinde veri sahibinin açık rıza aranmaksızın işlenebilecektir. Aksi halde veri sahibinin açık rızası alınacaktır.

Sağlık ve cinsel hayata ilişkin özel nitelikli kişisel veriler, kamu sağlığının korunması, koruyucu hekimlik, tıbbi teşhis, tedavi ve bakım hizmetlerinin yürütülmesi, sağlık hizmetleri ile finansmanının planlanması ve yönetimi

amacıyla, sır saklama yükümlülüğü altında bulunan kişiler veya yetkili kurum ve kuruluşlar tarafından açık rıza aranmaksızın işlenebilecektir. Aksi halde veri sahibinin açık rızası alınacaktır.

#### 5.4 KİŞİSEL VERİ SAHİBİNİN AYDINLATILMASI

Şirketimiz, Kanun'un 10. maddesine ve ikincil mevzuata uygun olarak kişisel veri sahiplerini kişisel verilerinin veri sorumlusu olarak kim tarafından, hangi amaçlarla işlendiği, hangi amaçlarla kimlerle paylaşıldığı, hangi yöntemlerle toplandığı ve hukuki sebebi ve veri sahiplerinin kişisel verilerinin işlenmesi kapsamında sahip olduğu hakları konusunda bilgilendirmektedir.

#### 5.5 KİŞİSEL VERİLERİN AKTARILMASI

Kişisel veriler, işbu Politika'da belirtilen amaçların yerine getirilmesine yönelik olarak, denetim faaliyetleri çerçevesinde denetleyici kuruluşlara, Türk Ticaret Kanunu ve diğer ilgili yasal düzenlemeler gereğince denetleme ve ortaklık haklarından kaynaklı nedenlerden dolayı hissedarlarımıza, kanunen yetkili kamu kurumları ve kuruluşlarına, yurt içi ve/veya yurt dışında bulunan tedarikçi ve iş ortaklarımıza, hizmet tedariki yapılan gerçek ve tüzel kişilere veya hizmet verilen üçüncü kişilere Kanununun 8 ve 9. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları çerçevesinde aktarılabilir.

##### 5.5.1 Kişisel Verilerin Aktarılması

Kişisel veri sahibinin açık rızası olmasa dahi aşağıda belirtilen şartlardan bir ya da birkaçının mevcut olması halinde Şirketimiz tarafından gerekli özen gösterilerek ve Kurul tarafından öngörülen yöntemler de dahil gerekli tüm güvenlik önlemleri alınarak kişisel veriler üçüncü kişilere aktarılabilir.

- Kişisel verilerin aktarılmasına ilişkin ilgili faaliyetlerin kanunlarda açıkça öngörülmesi,
- Kişisel verilerin Şirket tarafından aktarılmasının bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili ve gerekli olması,
- Kişisel verilerin aktarılmasının Şirketimizin hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması,
- Kişisel verilerin veri sahibi tarafından alenileştirilmiş olması şartıyla, alenileştirme amacıyla sınırlı bir şekilde Şirketimiz tarafından aktarılması,
- Kişisel verilerin Şirket tarafından aktarılmasının Şirket'in veya veri sahibinin veya üçüncü kişilerin haklarının tesisi, kullanılması veya korunması için zorunlu olması,
- Veri sahibinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla Şirket meşru menfaatleri için kişisel veri aktarımı faaliyetinde bulunulmasının zorunlu olması,
- Fiili imkânsızlık nedeniyle rızasını açıklayamayacak durumda bulunan veya rızasına hukuki geçerlilik tanınmayan kişinin

kendisinin ya da bir başkasının hayatı veya beden bütünlüğünü koruması için zorunlu olması.

#### 5.5.2 Özel Nitelikli Kişisel Verilerin Aktarılması

Özel nitelikli kişisel veriler Şirketimiz tarafından, işbu Politika'da belirtilen ilkelere uygun olarak ve Kurul'un belirleyeceği yöntemler de dahil olmak üzere gerekli her türlü idari ve teknik tedbirler alınarak ve aşağıdaki şartların varlığı halinde aktarılabilir:

- Sağlık ve cinsel hayat dışındaki özel nitelikli kişisel veriler, kanunlarda açıkça öngörülmesi diğer bir ifade ile ilgili kanunda kişisel verilerin işlenmesine ilişkin açıkça bir hüküm olması halinde veri sahibinin açık rıza aranmaksızın işlenebilir. Aksi halde veri sahibinin açık rızası alınacaktır.
- Sağlık ve cinsel hayata ilişkin özel nitelikli kişisel veriler, kamu sağlığının korunması, koruyucu hekimlik, tıbbi teşhis, tedavi ve bakım hizmetlerinin yürütülmesi, sağlık hizmetleri ile finansmanının planlanması ve yönetimi amacıyla, sır saklama yükümlülüğü altında bulunan kişiler veya yetkili kurum ve kuruluşlar tarafından açık rıza aranmaksızın işlenebilir. Aksi halde veri sahibinin açık rızası alınacaktır.

5.5.3 Yukarıda belirtilenlere ilaveten; kişisel veriler ve özel nitelikli kişisel veriler Kurul tarafından yeterli korumaya sahip olduğu ilan edilen yabancı ülkelere yukarıdaki şartlardan herhangi birinin varlığı halinde aktarılabilir. Yeterli korumanın bulunmaması durumunda ise mevzuatta öngörülen veri aktarım şartları doğrultusunda Türkiye'deki ve ilgili yabancı ülkedeki veri sorumlularının yeterli bir korumayı yazılı olarak taahhüt ettiği ve Kurul'un izninin bulunduğu yabancı ülkelere aktarılabilir.

## 6. KİŞİSEL VERİLERİ İŞLEME AMAÇLARI

### 6.1 GENEL OLARAK

6.1.1 Şirketimiz, tur rezervasyonları başta olmak üzere geniş yelpazede birçok ürün ve hizmeti taleplerinize uygun olarak en iyi şekilde sunmanın gayretindedir. Bunun için kimlik, iletişim, finansal bilgileriniz başta olmak üzere kişisel verilerinizi işlemek durumunda kalıyoruz. Örneğin, tercih ettiğiniz bir paket turu gerçekleştirmek için otel rezervasyonlarını yapıyor, sizin adınıza uçak biletlerinizi alıyor, sizleri karşılayacak kişileri haberdar ediyor ve seyahatiniz hakkında sizlere bilgilendirici iletişimler gerçekleştiriyoruz. Bütün bunlar ve daha fazlasını yapmak için kişisel verilerinizi topluyor, saklıyor ve yetkili kişilerle paylaşıyoruz.

6.1.2 Ürün ve hizmetlerimizin kalitesini arttırmak, sizlerin memnuniyeti ölçmek, tercihlerinizi daha yakından tanımak, daha verimli iş

stratejileri oluşturmak için iş analizleri ve geliştirme faaliyetleri gerçekleştiriyoruz. Bunun için kişisel verilerinizi işliyoruz.

- 6.1.3 Sunduğumuz ürün ve hizmetlerin tanıtımını yapmak, yenilik ve fırsatlardan haberdar etmek için sizlere bildirim içerikleri gönderebiliriz. Bu bildirimleri almak tamamen sizin tercihinizde; ne zaman isterseniz bu iletileri sizlere göndermemiz için bizlere izin verebilirsiniz veya vermiş olduğunuz izni geri çekebilirsiniz.
- 6.1.4 Sizlere sunduğumuz hizmetleri daha iyi nasıl sunabileceğimize ilişkin taleplerinizi değerlendirmek ve yaşadığınız olumsuzlukları çözmek ya da bunların bir daha yaşanmaması için gerekli önlemleri almak için kişisel verilerinizi işleyebiliriz.
- 6.1.5 Şirketimizin finansal süreçlerini yürütürken (faturaların düzenlenmesi, finansal kayıtların oluşturulması ya da finansal denetimlerin yürütülmesi esnasında) kişisel verileriniz işlenebilmektedir.
- 6.1.6 İş faaliyetlerimizi yürütürken şirket içinde belirli süreçler yürütüyor ve kayıtlar oluşturuyoruz. Örneğin, bilgi teknolojileri altyapımızı yönetiyor, çalışanlarımızın performanslarını ödüllendiriyor ya da iç denetim operasyonları gerçekleştiriyoruz. Bu ve bunlar gibi iç süreçlerimizi yürütürken kişisel verilerinizi işleyebiliyoruz.
- 6.1.7 Yasal yükümlülüklerimizi yerine getirebilmek için kişisel verilerinizi işleyebilir, bunları kanunen yetkili kurum ve kuruluşlarla paylaşabiliriz.

## 6.2 ÇALIŞAN ADAYI VERİ SAHİPLERİNİN KİŞİSEL VERİLERİNİN İŞLENME AMAÇLARI

- 6.2.1 Eğitim ve kariyer geçmişinizin, yetkinliklerinizin ve becerilerinizin Şirketimizde bulunan uygun pozisyonlara uygunluğunun değerlendirilmesi,
- 6.2.2 Başvurunuzda ilettiğiniz olduğunuz bilgilerin doğruluğunun kontrolü ve geçmişte çalışmış olduğunuz pozisyonlara dair referans gösterdiğiniz kişiler ile iletişime geçilmesi,
- 6.2.3 Başvurunuz hakkında sizlerle iletişime geçilmesi ve izninizin bulunması halinde, Şirketimiz ya da grup şirketlerimizde bulunan ve uygun olduğunuzu düşündüğümüz diğer pozisyonlar hakkında tarafınıza bilgilendirmeler yapılması,
- 6.2.4 İşe alım süreçlerimizin iyileştirilmesi,
- 6.2.5 Yetkili kamu kurumlarınca yapılan bilgi taleplerinin yanıtlanması dahil, tabi olduğumuz mevzuat hükümlerine uyumluluğun sağlanması ve kanuni yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi,
- 6.2.6 Şirketimizin hak ve menfaatlerinin korunması; taraf olduğumuz olası uyuşmazlıklar dahilinde bu haklarımızın savunması,

## 6.3 ZİYARETÇİ VERİ SAHİPLERİ'NİN KİŞİSEL VERİLERİNİN İŞLENME AMAÇLARI:

- 6.3.1 Şirket bina ve yerleşkelerinin güvenliğinin sağlanması,
- 6.3.2 Ziyaretçi kayıtlarının oluşturulması ve takibi,
- 6.3.3 Şirketimizin ve Şirketimizle iş ilişkisi içerisinde olan ilgili kişilerin hukuki, teknik ve ticari-iş güvenliğinin temini



#### 6.4 ZİYARETÇİ İNTERNET ERİŞİMİ AĞINI KULLANAN VERİ SAHİPLERİNİN KİŞİSEL VERİLERİNİN İŞLENME AMAÇLARI:

6.4.1 İnternet erişimi sağlamak

6.4.2 5651 sayılı İnternet Ortamında Yapılan Yayınların Düzenlenmesi ve Bu Yayınlar Yoluyla İşlenen Suçlarla Mücadele Edilmesi Hakkında Kanun ile ilgili diğer mevzuat kapsamındaki hukuki yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi

6.4.3 Şirketimizin ve Şirketimizle ile iş ilişkisi içerisinde olan ilgili kişilerin hukuki, teknik ve ticari iş güvenliğinin temini

6.4.4 Şirketimiz tarafından yürütülen ticari faaliyetlerin gerçekleştirilmesi için ilgili iş birimlerimiz tarafından gerekli çalışmaların yapılması ve buna bağlı iş süreçlerinin yürütülmesi

### 7. KİŞİSEL VERİ SAHİPLERİ

#### 7.1 MÜŞTERİ/MİSAFİR

Şirketimizle herhangi bir sözleşmesel ilişkisi olup olmadığına bakılmaksızın Şirketimizin sunmuş olduğu ürün ve hizmetleri kullanan veya kullanmış olan gerçek kişiler

#### 7.2 ÇALIŞAN ADAYI

Şirketimize herhangi bir yolla iş başvurusunda bulunmuş ya da özgeçmiş ve ilgili bilgilerini şirketimizin incelemesine açmış olan gerçek kişiler (stajyer adayları dahil)

#### 7.3 ZİYARETÇİ

Şirketimizin sahip olduğu fiziksel yerleşkelere (şirket merkezi, acenta, şube vs) çeşitli amaçlarla girmiş olan veya internet sitelerini -mobil uygulamaları- mobil siteleri ziyaret eden gerçek kişi

#### 7.4 ZİYARETÇİ İNTERNET ERİŞİMİ AĞINI KULLANAN KİŞİ

Şirketimizin sahip olduğu fiziksel yerleşkeler üzerinde sunulan ziyaretçi internet ağlarına bağlanan ve bu ağ üzerinden internet bağlantıları kaydolunan kişiler

### 8. KİŞİSEL VERİ KATEGORİLERİ

KİŞİSEL VERİ KATEGORİLERİ	AÇIKLAMA
Kimlik Bilgisi	Kişinin kimliğine dair bilgilerin bulunduğu verilerdir; ad-soyad, T.C. kimlik numarası, uyruk bilgisi, doğum yeri, doğum tarihi, cinsiyet, işyeri bilgisi, sicil no , vergi numarası, unvan, biyografi vb. bilgiler ile ehliyet, mesleki kimlik, nüfus cüzdanı ve pasaport gibi belgeler

İletişim Bilgisi	Telefon numarası, adres, e-posta, faks numarası
Lokasyon Verisi	İş birliği içerisinde olduğumuz kurumların çalışanlarının acil durum süreçlerine yönelik bulunduğu yerin konumunu tespit eden bilgiler
Aile Bireyleri ve Yakın Bilgisi	Şirketimiz operasyonları çerçevesinde ve sunduğumuz ürün ve hizmetlerle ilgili veya Şirketin ve veri sahibinin hukuki ve diğer menfaatlerini korumak amacıyla kişisel veri sahibinin aile bireyleri ve yakınları hakkındaki bilgiler
Müşteri Bilgisi	Ticari faaliyetlerimizin gerçekleştirilmesi esnasında müşteriye ilişkin elde edilen veriler
Müşteri İşlem Bilgisi	Ürün ve hizmetlerimizin kullanımına yönelik kayıtlar ile müşterilerimizin ürün ve hizmetlerimizin kullanımına yönelik talimatları ve talepleri gibi bilgiler anlamına gelmektedir.
Fiziksel Mekân Güvenlik Bilgisi	Fiziksel mekana girişte, fiziksel mekanın içerisinde kalış sırasında alınan kayıtlar ve belgelere ilişkin kişisel veriler; kamera kayıtları, araç bilgisi kayıtları ve güvenlik noktasında alınan kayıtlar vb.
İşlem Güvenliği Bilgisi	Faaliyetlerimizin yürütülmesi sırasında teknik, idari, hukuki ve ticari güvenliğimizi sağlamamız için işlenen kişisel verileriniz (örneğin log kayıtları, IP bilgisi, kimlik doğrulama bilgileri)
Finansal Bilgi	Şirketimizin kişisel veri sahibi ile kurmuş olduğu hukuki ilişkinin tipine göre yaratılan her türlü finansal sonucu gösteren bilgi, belge ve kayıtlara ilişkin işlenen kişisel veriler ile banka hesap numarası, IBAN numarası, gelir bilgisi, borç/alacak bilgisi gibi veriler
Çalışan Adayı Bilgisi	Şirketimize herhangi bir yolla iş başvurusunda bulunmuş ya da çalışan ve/veya stajyer adaylarımızın özgeçmiş bilgileri
Özel Nitelikli Kişisel Veri	Kişilerin ırkı, etnik kökeni, siyasi düşüncesi, felsefi inancı, dini, mezhebi veya diğer inançları, kılık ve kıyafeti, dernek, vakıf ya da sendika üyeliği, sağlığı, cinsel hayatı, ceza mahkûmiyeti ve güvenlik tedbirleriyle ilgili verileri ile biyometrik ve genetik veriler
Talep/Şikâyet Yönetimi Bilgisi	Şirketimize yöneltilmiş olan her türlü talep veya şikâyetin alınması ve değerlendirilmesine ilişkin kişisel veriler
Görsel İşitsel Veri	Fotoğraf ve kamera kayıtları (Fiziksel Mekan Güvenlik Bilgisi kapsamında giren kayıtlar hariç) ve ses kayıtları
Denetim ve Teftiş Bilgisi	Şirketimizin operasyonel, finansal, suistimal ve uyum denetimi faaliyetlerinin yürütülmesine ilişkin işlenen kişisel veriler
Hukuki İşlem ve Uyum	Hukuki alacak ve haklarımızın tespiti, takibi ve borçlarımızın ifası ile kanuni yükümlülüklerimiz ve Şirketimizin politikalarına uyum kapsamında işlenen kişisel veriler
İşlem Bilgisi	Şirketimiz tarafından yürütülen faaliyetler çerçevesinde, sunulan ürün veya hizmetlerle ilgili veya Şirketin ve kişisel veri sahibinin hukuki ve diğer menfaatlerini korumak amacıyla işlenen anket bilgisi, beyan bilgisi, alışveriş bilgisi, çağrı merkezi kayıtları, üyelik bilgisi, cookie kayıtları gibi veriler

## 9. ŞİRKETİMİZ TARAFINDAN KİŞİSEL VERİLERİN AKTARILDIĞI ÜÇÜNCÜ KİŞİLER VE AKTARILMA AMAÇLARI

Şirketimiz Kanun'un 8. ve 9. maddelerine uygun olarak müşterilerin kişisel verilerini aşağıda sıralanan kişi kategorilerine aktarılabilir:

- İş Ortakları
- Tedarikçiler
- Kanunen Yetkili Özel Hukuk Kişileri
- Kanunen Yetkili Kamu Kurum ve Kuruluşları

Aktarımda bulunan yukarıda belirtilen kişilerin kapsamı ve veri aktarım amaçları aşağıda belirtilmektedir.

Veri Aktarımı Yapılabilecek Kişiler	Tanımı	Veri Aktarım Amacı
İş Ortağı	Şirketimizin iş ortaklığı kurduğu veri sorumlusu taraflar - Ödemelerin yapılması amacıyla iş ortağı bankalar, - Paket tur sözleşmeleri dahilinde havayolu şirketleri, seyahat şirketleri, konaklama şirketleri vb.	Paket tur sözleşmelerinin yerine getirilmesi ve ifa edilmesi ile iş ortaklığının kurulma amaçlarının yerine getirilmesini temin etmek amacıyla sınırlı olarak
Tedarikçi	Şirketimizin ticari faaliyetlerinin yürütülmesi kapsamında Şirketimizin veri işleme amaçları ve talimatları doğrultusunda Şirketimize hizmet sunan taraflar	Şirketimizin tedarikçiden dış kaynaklı olarak temin ettiği ve Şirketimizin ticari faaliyetlerini yerine getirmek için gerekli hizmetlerin sunulmasını sağlamak amacıyla sınırlı olarak
Kanunen Yetkili Kamu Kurum ve Kuruluşları	İlgili mevzuat hükümlerine göre Şirketimizden bilgi ve belge almaya yetkili kamu kurum ve kuruluşları Örneğin; SPK, Rekabet Kurulu gibi	İlgili kamu kurum ve kuruluşlarının hukuki yetkisi dahilinde aktarım sebepleri veya talep ettiği amaçla sınırlı olarak
Kanunen Yetkili Özel Hukuk Kişileri	İlgili mevzuat hükümleri uyarınca kanunen belirlenmiş belirli şartlara uygun olarak kurulmuş ve yine kanunun belirlediği çerçevede faaliyetlerini devam ettiren kurum veya kuruluşlar (Örneğin; bağımsız denetçiler) anlamına gelmektedir.	İlgili özel kurum ve kuruluşların yürütmekte olduğu faaliyetler kapsamında giren konular ile ilgili sınırlı olarak kişisel veriler paylaşılmaktadır.

## 10. KİŞİSEL VERİLERİN SAKLANMASI VE İMHASI

Şirketimiz, kişisel verileri işlendikleri amaç için gerekli olan süre ve ilgili yasal mevzuatta öngörülen minimum süre kadar muhafaza etmektedir. Bu kapsamda, Şirketimiz öncelikle ilgili mevzuatta kişisel verilerin saklanması için bir süre öngörülüp öngörülmediğini tespit etmekte, bir süre belirlenmişse bu süreye uygun davranmaktadır. Yasal bir süre mevcut değil ise kişisel veriler işlendikleri amaç için gerekli olan süre kadar saklanmaktadır. Kişisel veriler belirlenen saklama sürelerinin sonunda periyodik imha sürelerine veya veri sahibi başvurusuna uygun olarak ve belirlenen imha yöntemleri (silme ve/veya yok etme ve/veya anonimleştirme) ile imha edilmektedir.

## 11. KİŞİSEL VERİ SAHİPLERİNİN HAKLARI VE BU HAKLARIN KULLANILMASI

### 11.1 KİŞİSEL VERİ SAHİBİNİN HAKLARI

- Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verileri işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verilerin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- Kanun ve ilgili diğer kanun hükümlerine uygun olarak işlenmiş olmasına rağmen, işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması hâlinde kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması hâlinde zararın giderilmesini talep etme.

### 11.2 KİŞİSEL VERİ SAHİBİNİN HAKLARINI KULLANMASI

#### 11.2.1 Başvuru Yöntemi ve Adresi

Yukarıda belirtilen hakların kullanılacağı iletişim kanallarımız ve yöntem aşağıdaki tabloda belirtildiği şekildedir:

<b>Başvuru Yöntemi</b>	<b>Başvurunun Yapılacağı Adres</b>	<b>Başvuru Başlığı</b>	<b>Konu</b>
Elden başvuru (Başvuru sahibinin bizzat başvurması halinde kimliğini	Altunizade Mahallesi, Mahir iz Caddesi No:49 Üsküdar/İstanbul	Zarfin üzerine "Kişisel Verilerin Korunması Kanunu Kapsamında	Bilgi

tevsik edici belgenin, vekaleten başvuru yapılması durumunda noter tasdikli vekaletnamenin hazırda bulundurulması gerekmektedir.)		Talebi" yazılacaktır.
Noter vasıtasıyla tebligat	Altunizade Mahallesi, Mahir iz Caddesi No:49 Üsküdar/ İstanbul	Tebliğat zarfına "Kişisel Verilerin Korunması Kanunu Kapsamında Bilgi Talebi" yazılacaktır.
E-imza/Mobil İmza Aracılığıyla e-posta	<a href="mailto:info@torlakturizm.com">info@torlakturizm.com</a>	Elektronik postanın konu kısmına "Kişisel Verilerin Korunması Kanunu Kapsamında Bilgi Talebi" yazılacaktır.
Kayıtlı Elektronik Posta (KEP) adresi aracılığıyla başvuru	<a href="mailto:torlakseyahat@hs03.kep.tr">torlakseyahat@hs03.kep.tr</a>	Elektronik postanın konu kısmına "Kişisel Verilerin Korunması Kanunu Kapsamında Bilgi Talebi" yazılacaktır.
Sistemlerimizde kayıtlı e-posta adresi (E-posta adresinizin daha öncesinde sistemlerimizde kimliğiniz ile eşleşmiş olması gerekmektedir.)	<a href="mailto:info@torlakturizm.com">info@torlakturizm.com</a>	Elektronik postanın konu kısmına "Kişisel Verilerin Korunması Kanunu Kapsamında Bilgi Talebi" yazılacaktır.

### 11.2.2 Başvuru Sonrası Süreç

Tarafımıza iletilen başvurular, talebin niteliğine göre talebin Şirketimize ulaştığı tarihten itibaren en geç 30 (otuz) gün içerisinde cevaplandırılmaktadır. Cevaplarımız, **Veri Sorumlusuna Başvuru**

**Formunda** başvuru tarafından belirtilen bildirim şekli esas alınarak gönderilmektedir.

İlgili kişiler; Kanunun 14. maddesi gereğince başvurunun reddedilmesi, verilen cevabın yetersiz bulunması veya süresinde başvuruya cevap verilmemesi hallerinde; Şirketimizin cevabını öğrendiği tarihten itibaren otuz gün içerisinde ve her halde başvuru tarihinden itibaren altmış gün içerisinde Kurul'a şikâyette bulunabilir.

### 11.2.3 Başvuru Ücreti

Başvurular kural olarak ücretsiz yapılmaktadır. Ancak ilgili kişilerin talep ettiği işlemin ayrıca bir maliyeti gerektirmesi halinde, Şirketimiz tarafından Kurulca belirlenen tarifedeki ücret alınacaktır.

## 12. POLİTİKANIN YAYIMI VE ERİŞİMİ

İşbu Politika, Şirketimizin internet sitesinde (<https://torlakturizm.com>) yayımlanır ve erişime sunulur. Güncellemeleri internet sitemizden takip edebilirsiniz.